

**CIRCOSCRIZIONE 1 ^**  
**Centro - Crocetta**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCHI 33 / 2023**

**26/07/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALTAMORE Antonietta	DI NARDO Antonio	NALLO Vittoria
BADINI CONFALONIERI Alberica	FALLETTO Pietro	POGGIO Graziella Elena
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	FILIPPI Marina	ROLANDO Federico
BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni	GERVASONI Maria Elena	ROMEO Caterina
BENEDETTI Paolo	LEVI MONTALCINI Piera	STEFANUTO Samuele
BORINI Alessandro	MAINA Benedetta	STRANIERO Giovanni
BRIANZA Isabella	MARTINEZ Francesco	
CAPETTI Filiberto Maria	MOSSA Tiziana	

In totale, con il Presidente, n. 23 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: GRITTI Ilaria - VALENTINO Claudia

Con la partecipazione del Segretario CHIEZZI Andrea Carlo Antonio Pino

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: CIRCOSCRIZIONE 1 – CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO ED IN AUTOGESTIONE DEI LOCALI 3 E 4 DI VIA BERTELOTTI 10, ALL'ASSOCIAZIONE ACCA CON VANTAGGIO ECONOMICO DI EURO 26.668,80. APPROVAZIONE.**

La Presidente Cristina Savio di concerto con la Coordinatrice della I Commissione Caterina Romeo riferisce.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 n. mecc. 9007590/08 e s.m.i., è stato approvato il Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.

Il suddetto Regolamento, all'art. 2, dispone che ciascuna Circoscrizione debba dotarsi di specifico Regolamento, disciplinante le modalità di concessione a terzi dei locali assegnati.

Con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 1 n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, è stato approvato il Regolamento per la concessione dei locali della Circoscrizione 1; lo stesso è stato modificato con successiva Deliberazione di Consiglio DELC11 36/2022 del 22 settembre 2022, immediatamente eseguibile.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale DELC11 627/2021 del 19 luglio 2021 esecutiva dal 1° agosto 2021.

Con tale Regolamento, la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e di valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento 373, è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

L'art. 14 del Regolamento 373 prevede che il Comune possa sostenere progetti e iniziative attraverso servizi ed altre agevolazioni.

Con deliberazione del Consiglio circoscrizionale DELC11 49 del 15 dicembre 2022 la Circoscrizione 1 ha approvato "Linee Guida 2023 in attuazione del Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici ordinari" che intendono valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare le attività formative rivolte ai cittadini.

Rientra nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative sopra citate la richiesta pervenuta da parte dell'Associazione Acca, avente sede legale in Via Baltea n° 1, 10154 Torino, C.F. 97872260019 che, con prot. 1645 del 19 luglio 2023, ha presentato istanza per l'utilizzo a titolo gratuito e in autogestione dei locali comunicanti 3 e 4 di Via Bertolotti 10, recanti le seguenti metrature e relative capienze:

LOCALE 3 - mq 38,08 - capienza massima n° 15 persone e LOCALE 4 - comunicante - mq 49,51 - capienza massima n° 20 persone. Metri quadri complessivi 87,59

per il periodo dal 21 agosto 2023 al 19 agosto 2024, dal lunedì al giovedì dalle ore 8.30 alle ore 16.30 ed il venerdì dalle ore 8.30 alle ore 14.30, per lo svolgimento del progetto denominato "Pink Coworking" (All. 1).

L'Associazione ha già svolto un percorso pilota all'interno degli spazi del Centro Civico di via Bertolotti e, visti i primi risultati positivi e gli incontri di monitoraggio svolti anche in collaborazione con la Circoscrizione 1, nonché la relazione pervenuta agli atti con prot. 1623 del 18 luglio 2023, propone il rafforzamento della creazione di un luogo di empowerment femminile e di prevenzione dell'isolamento relazionale che la pratica dello smart working enfatizza, mediante la predisposizione di un ambiente di lavoro condiviso e di interscambio di conoscenze. Il luogo è rivolto alle donne in età lavorativa, propone orientamento e di formazione, la valorizzazione delle persone e dei propri talenti e desideri.

Tra gli obiettivi emergono l'intento di creare un luogo di lavoro adatto a donne freelance, sostenendo la politica di conciliazione tra vita privata e lavoro, la volontà di offrire una piattaforma di prossimità formata da professioniste nonché di supportare altre donne anche con fragilità socio economica nell'accrescimento delle competenze professionali, diventare un centro di competenze che possa mettersi al servizio del territorio, attraverso la specifica metodologia dello Sviluppo della Comunità per sostenere un Welfare di tipo generativo, abbattendo barriere intergenerazionali e interculturali tra le lavoratrici.

Le due principali attività sono:

- sviluppo di un lavoro di attivazione e potenziamento della comunità di lavoro (coworking) attraverso l'accoglienza e la conoscenza delle persone, la connessione tra loro con metodi informali e formali, la condivisione delle competenze e l'alleanza (attraverso il presidio nello spazio di una o più Community Manager). Per la partecipazione alle attività di coworking, rivolta a un massimo di 12 persone, è prevista la quota associativa annua pari a euro 10,00, nonché una quota mensile di euro 60,00.
- costruire con le lavoratrici, i soci e le socie dell'associazione almeno 5 eventi aperti al territorio, liberi e gratuiti, in base alle competenze di ognuna, una sorta di Banca del Tempo di competenze, a valorizzazione mutualistica delle competenze delle partecipanti.

Nello spazio inoltre:

- verrà svolto un lavoro di rete con gli enti le associazioni del territorio nonché verrà effettuata la partecipazione ai tavoli di co-progettazione e monitoraggio territoriali;
- verranno progettati eventuali ulteriori percorsi laboratoriali per il territorio di educazione non formale e di sviluppo delle competenze digitali, per i soci e le socie, da svolgersi in luoghi terzi rispetto alle due sale del Pink Coworking;
- verrà costruita una campagna di comunicazione di lancio e di continuità del progetto attraverso i canali di comunicazione attivati (social media, sito web, lavoro di rete);
- verrà continuamente condotta una raccolta dati per il monitoraggio e la valutazione del progetto;
- verranno ricercate ulteriori fonti di sostenibilità del progetto (bandi, crowdfunding, ecc.) in collaborazione con i partner e la Circoscrizione 1.

L'uso gratuito del locale comporta per l'Associazione Acca un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore a Euro 26.668,80. A tale proposito viene considerata favorevolmente la rilevanza della proposta presentata che pone al centro relazioni di fiducia e azioni strategiche volte alla crescita di un progetto caratterizzato da una forte valenza di interesse pubblico generale, che si avvale del metodo trasversale della co-progettazione per la cura del "Pink Coworking" inteso come bene comune: innanzitutto mediante rapporti costanti di monitoraggio con la Circoscrizione 1, ma anche attraverso contatti con numerose organizzazioni e singole persone, con cui condividere e far crescere le attività. Nel precedente progetto sperimentale durato pochi

mesi si è evoluta una piccola ma straordinaria community di lavoratrici che favorisce lo scambio di competenze: la stessa pone al discorso pubblico i diritti dei e delle freelance intrappolate nel “lavoro povero” e/o nello sbilanciamento del lavoro di cura; promuove l’alleanza tra le persone, e la loro crescita come singole e come collettività; tutela la diversità, anzi ne riconosce il valore nel senso di pluralità; favorisce la parità di genere, cercando alleanze tra singoli e organizzazioni; mette al centro le competenze e la consapevolezza delle persone; sperimenta la convivenza tra la dimensione e le logiche di una Pubblica Amministrazione e la dimensione di un Ente del Terzo Settore, condividendo non solo visione ma anche lo spazio fisico, elemento dalle molteplici potenzialità e dalla peculiare innovatività.

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato, si ritiene di approvare la richiesta di concessione gratuita del locale circoscrizionale, sopra specificato, ai sensi dell’art 5 lettera B Punti 1 e 2 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 n. mecc. 2009/007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 - mecc. n. 9204078/08 e del 9 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall’art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e rientra nelle Linee Guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELC11 49/2022 del 15 dicembre 2022.

Si ritiene inoltre necessario procedere all’approvazione dell’allegato schema di convenzione al fine di normare i rapporti tra la Città di Torino - Circoscrizione 1 e l’Associazione Acca Aps per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito e in autogestione presso i locali di Via Bertolotti 10 dal 21 agosto 2023 al 19 agosto 2024 (All.2).

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

I dati identificativi del locale oggetto di concessione sono i seguenti:

Luce Unità immobiliare	POD POD IT020E00685770	IT020E00010679
Riscaldamento	PDR 09951207800796	
Acqua	PDP PDP 0010049993	0010036045

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell’Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni dalla legge n. 122/2010 in relazione agli emolumenti agli organi collegiali.

Si dà atto che l'Associazione è iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al nr.

4809.

L'Associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 192/2022 del 29 marzo 2022, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

È stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, Comma 9, lett. e), della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Il concessionario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione Acca (All.1);
  2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dei locali comunicanti nr. 3 e nr. 4 di via Bertolotti 10, dal 21 agosto 2023 al 19 agosto 2024, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punti 1 e 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i.;
  3. di approvare lo schema di convenzione per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso i locali di Via Bertolotti 10, da parte dell'Associazione Acca (All.2);
  4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione Acca, avente sede legale in Via Baltea n° 1, CAP 10154 - Torino, C.F.97872260019, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 26.668,80 per il periodo richiesto;
- di dare atto che le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
  - di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
  - di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione aperta".

Ha riferito, oltre alla Presidente Savio, la Coordinatrice Romeo.

## LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

PRESENTI: N. 23

ASTENUTI: N. 4 (Badini Confalonieri, Borini, Filippi, Poggio)

VOTANTI: N. 19

VOTI FAVOREVOLI: N. 17

VOTI CONTRARI: N. 2

Per l'esito della votazione che precede

## IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione Acca (All.1);
  2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dei locali comunicanti nr. 3 e nr. 4 di via Bertolotti 10, dal 21 agosto 2023 al 19 agosto 2024, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punti 1 e 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i.;
  3. di approvare lo schema di convenzione per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso i locali di Via Bertolotti 10, da parte dell'Associazione Acca (All.2);
  4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione Acca, avente sede legale in Via Baltea n° 1, CAP 10154 - Torino, C.F.97872260019, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 26.668,80 per il periodo richiesto;
- di dare atto che le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
  - di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
- Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione aperta".

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 16 voti favorevoli, 6 astenuti (Badini Confalonieri, Borini, Filippi, Poggio, Rolando, Di Nardo) e 1 fuori aula (Altamore)

### DELIBERA

- Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).
- Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Maria Assunta Petrozzino

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Cristina Savio

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi



Al/la Presidente  
Circoscrizione 1

Al/la Dirigente  
Circoscrizione 1

Via Bertolotti, 10  
10121 - Torino

[circoscrizione.I@cert.comune.torino.it](mailto:circoscrizione.I@cert.comune.torino.it)  
[circ1protocollo@comune.torino.it](mailto:circ1protocollo@comune.torino.it)

**RICHIESTA DI CONCESSIONE GRATUITA DEI LOCALI DELLA CIRCOSCRIZIONE 1  
ai sensi del Regolamento Comunale N.186 e del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione**

<p><b>MARCA DA BOLLO</b></p> <p><b>EURO 16,00</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ai sensi della circolare n. 36 del 2006 dell'Agenzia delle Entrate e del Provvedimento e Risoluzione dell'Agenzia delle Entrate n. 12/E del 3 febbraio 2015 sulle somme dovute per l'imposta di bollo assolta in modo virtuale, l'aggiudicatario può versare l'imposta di bollo pari ad <b>Euro 16,00 tramite modello F24 - codice tributo 2501 - sezione ER</b> qualora si compilasse il modello F24 semplificato - indicando nell'anno di riferimento <b>l'anno d'imposta</b> per cui si effettua il pagamento. Si allega ricevuta dell'avvenuto pagamento dell'imposta di bollo (scansione del documento se pagato attraverso intermediario o file digitale della ricevuta se pagato on-line);</li> <li>• apposizione sulla prima pagina della presente istanza e annullamento della marca da bollo di euro 16,00 con il nr. Identificativo seriale ..... (indicare il nr. che contraddistingue la marca da bollo), con conservazione dell'originale presso l'Associazione</li> </ul>
<p><b>Oppure ESENTE MARCA DA BOLLO</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale – O.N.L.U.S. E Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.); articolo 16 (Amministrazioni dello Stato, Regioni, Province, Comuni loro Consorzi e Associazioni, Comunità montane);</p> <p><input type="checkbox"/> Ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le/gli associazioni/organismi di volontariato di cui alla Legge 266/91 iscritti nei registri istituiti dalla Regioni);</p> <p><input type="checkbox"/> Ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le O.N.G. di cui alla Legge 49/87);</p> <p><input type="checkbox"/> Ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 381/91).</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Ai sensi dell' Art.82, c.5, d.Lgs. n.117/2017</p>

**Il sottoscritto INDRIT ALIU ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000**



**DICHIARA**

di essere nato/a a DURRES\_(ALBANIA) (prov. EE ) il 02.10.1979 CF LAINRT79R002Z100Y  
Cell. 3391007448 e-mail \_accaprogetti@gmail.com pec associazione.acca@pec.it di essere residente  
in TORINO via LEINI' n° 77

di essere Presidente/ Legale Rappresentante dell'ASSOCIAZIONE ACCA ETS

con sede legale a TORINO in via BALTEA\_ n° 1

Codice Fiscale Associazione 97872260019

di non avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città,

di non essere destinatario di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la pubblica  
Amministrazione

**DICHIARA altresì**

che l'Associazione sopra citato è iscritto al Registro delle Associazioni della Città di Torino

**CHIEDE LA CONCESSIONE**

**N.B. (barrare la casella interessata)**

**PERIODO: BREVE/OCCASIONALE – RICORRENTE – CONTINUATIVO**

**OCCASIONALI (1 GIORNO)** oppure **DI BREVE PERIODO (MAX 3 GIORNI CONSECUTIVI)**

—  
Possono essere rilasciate per lo svolgimento di riunioni, assemblee, seminari, manifestazioni culturali, ricreative o di tempo libero. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione almeno 20 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo. Tali concessioni non possono essere rilasciate allo stesso soggetto prima che sia decorso un mese dal termine dell'ultima concessione approvata.

- Le concessioni occasionali o comunque di breve periodo dei locali, sono di norma gratuite quando ricorrano contestualmente le seguenti condizioni:

- a) la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b) non siano necessari turni di personale comunale in esercizio straordinario per consentire le riunioni o le attività previste;
- c) si tratti di soggetti che realizzano iniziative e/o attività previste dalle deliberazioni di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale;
- d) si tratti di gruppi, enti, associazioni senza fini di lucro che promuovono attività socialmente rilevanti svolte prevalentemente nella Circoscrizione I;
- e) si tratti di attività di interesse pubblico generale, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983, che individua le categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale.

**□ PER PERIODO RICORRENTE**

Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi. Possono essere rilasciate per finalità aggregative, sportive, culturali, ricreative, sociali, assistenziali o di servizio:

- L'istanza inerente la concessione ricorrente riferita ad attività di assistenza e prevenzione rivolta alla popolazione residente nella circoscrizione e appartenente alle fasce deboli o a rischio, deve essere inoltrata alla Circoscrizione almeno 20 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.
- L'istanza inerente la concessione ricorrente riferita ad attività culturali, sportive o ricreative, a titolo gratuito, deve essere inoltrata alla Circoscrizione almeno 40 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.  
Tali concessioni non possono essere rilasciate allo stesso soggetto prima che sia decorso un mese dal termine dell'ultima concessione approvata.

**X PER PERIODO CONTINUATIVO**

In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno. Possono essere rilasciate per finalità aggregative, sportive, culturali, ricreative, sociali, assistenziali o di servizio. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione almeno 40 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.

- Entrambe le fattispecie di concessione locali suddette, nel rispetto dei criteri dell'articolo 4 del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione 1, sono eccezionalmente gratuite quando, oltre al rispetto delle precedenti condizioni a), b), c), d) ed e) relative alle concessioni occasionali o di breve periodo, si tratti:
  - f) di soggetti che realizzano iniziative e/o attività previste dalle deliberazioni di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale;
  - g) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, enti, associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione, rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
  - h) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni anche se realizzati a mezzo di gruppi, enti, associazioni (detti progetti sono fatti propri dalla Circoscrizione e sono deliberati dal Consiglio circoscrizionale ove occorra con allegata convenzione);
  - i) di progetti proposti da gruppi, enti e associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale e riconosciuti dal Consiglio Circoscrizionale a mezzo di apposito atto deliberativo approvante specifica convenzione.

**DEL/I LOCALE/I SOTTOELENCATO/I:**

(si prega di indicare puntualmente il locale così come descritto nell'elenco dei locali concedibili consultabile sul sito della Circoscrizione al seguente *link*

<http://www.comune.torino.it/circ1/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/4120>



INDIRIZZO	LOCALE	DAL	AL	GIORNI	DALLE ORE	ALLE ORE
Via Bertolotti 10	Piano rialzato locali 3 e 4	21/08/2 3	19/08/24	da lunedì al giovedì	8.30	16.30
Via Bertolotti 10	Piano rialzato locali 3 e 4	21/08/2 3	19/08/24	il venerdì	8.30	14.30

## PER LO SVOLGIMENTO DELLA SEGUENTE ATTIVITÀ

### TITOLO Pink Coworking

#### DICHIARA INOLTRE

- X di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione <sup>1</sup> approvato con delibera del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2009 600/84 dell'11 febbraio 2009;
- X che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- X di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
  - X di manlevare l'Amministrazione da ogni responsabilità civile o penale per danni causati a persone, a cose o ad impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo se necessario, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- X di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- X di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- X che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art.80 T.U.L.P.S.).



### DICHIARA per la Legge 122/2010

X che la suddetta Associazione *si attiene* a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

*oppure*

che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 *non si applica* alla suddetta Associazione in quanto:<sup>1</sup>

- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. n. 165 del 2001
- Università
- Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
- Camera di Commercio
- Ente del Servizio Sanitario Nazionale
- Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
- Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
- ONLUS
- Associazione di promozione sociale
- Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
- Società

### DICHIARA IN MERITO ALL'UTILIZZO DEL DEFIBRILLATORE

#### per la Legge 8/11/2012 n. 189 concessione locali

- **X** Di NON essere soggetto agli obblighi di legge rispetto all'utilizzo dei defibrillatori, come stabilito dall'art. 7, comma 11 del D.L. 13/09/2012 n. 158, convertito con modificazioni dalla Legge 8/11/2012 n. 189, tenuto conto di quanto stabilito dal D.M. 24/04/2013 nonché dal D.M. del Ministero Salute del 26/06/2017;
- Di ESSERE soggetto agli obblighi di legge rispetto all'utilizzo dei defibrillatori, come stabilito dall'art. 7, comma 11 del D.L. 13/09/2012 n. 158, convertito con modificazioni dalla Legge 8/11/2012 n. 189, tenuto conto di quanto stabilito dal D.M. 24/04/2013 nonché dal D.M. del Ministero Salute del 26/06/2017; pertanto SI IMPEGNA per il defibrillatore - durante l'attività svolta all'interno dei locali che chiede in concessione, ad ottemperare alle linee guida e alla normativa vigente in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo

<sup>1</sup> Solo in caso di spunta della seconda voce "(...) non si applica all'Associazione" specificare una delle categorie riportate.



autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l'utilizzo del DAE

**ALLEGA**

- X** Progetto dell'iniziativa che si intende attuare nei locali richiesti;
- X** Curriculum sintetico dell'Associazione (*in caso di richiesta per periodo ricorrente o continuativo*);
- X** Copia del documento di identità del soggetto dichiarante.

Firma del Presidente/Legale Rappresentante

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione [www.comune.torino.it/circ1](http://www.comune.torino.it/circ1) Sezione Trasparenza Amministrativa - Privacy.

Torino, 19.07.23

Firma del Presidente/Legale Rappresentante

Arrivo: AOO 060, N. Prot. 00001645 del 19/07/2023

7.v, 130.v, 7/2023A/060.fra, 060.arm, 7.nd



## SCHEDA PROGETTO

(da includere come allegato esclusivamente per concessioni gratuite e continuative)

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	Pink Coworking
<b>SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI</b>	<p>Pink Coworking è un luogo di empowerment per le donne in età lavorativa, di orientamento e di formazione, per la valorizzazione delle persone, nei talenti e nei desideri. Pink Coworking vuole essere, prima di tutto, un luogo di ritrovo per donne freelance che sentono il bisogno di lavorare in un ambiente condiviso, prevenendo l'isolamento relazionale che la pratica dello smart working enfatizza.</p> <p>Vuole essere un hub di professioniste che offrono lavoro e trovano lavoro le une per le altre, e che mettono a disposizione le proprie competenze e la propria passione per il lavoro per altre donne, in particolare se in condizione di fragilità ma con la determinazione a lottare e a costruirsi un'identità professionale in un percorso di rivincita e di dignità.</p> <p><b>Intende perseguire i seguenti obiettivi:</b></p> <p>Creare un luogo di lavoro adatto a donne freelance, sostenendo la politica di conciliazione vita - lavoro, contrastando così il trend italiano "che le donne devono scegliere tra la cura della famiglia e la carriera".</p> <p>Offrire e supportare altre donne nell'accrescimento delle competenze professionali specifiche offrendo un servizio di accompagnamento, corsi di formazione, sostegno alla libera professione.</p> <p>Diventare un centro di competenze che possa mettersi al servizio per il territorio, attraverso la specifica metodologia dello Sviluppo di Comunità per sostenere un Welfare di tipo generativo.</p> <p>Abbattere le barriere intergenerazionali e interculturali tra le lavoratrici, e promuovere un rapporto sano e legato alle competenze. Creazione di un luogo di lavoro aperto, senza confini di età e provenienza, capaci di interagire tra loro. Con l'intento di migliorare il ruolo, il valore e il riconoscimento nella società di ciascuna.</p> <p><b>Tali obiettivi sono supportati dalle seguenti attività:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- svolgere un lavoro di rete con gli enti le associazioni del territorio e a partecipare ai tavoli di co-progettazione territoriali</li> <li>- sviluppare un lavoro di attivazione e potenziamento della comunità di lavoro (coworking) attraverso l'accoglienza e la conoscenza delle persone, la connessione tra loro con metodi informali e formali, la condivisione delle competenze e l'alleanza (attraverso il presidio nello spazio di una o più Community Manager).</li> </ul>

Arrivo: AOO 060, N. Prot. 00001645 del 19/07/2023

7.v. 130.v. 7/2023A/060.fra, 060.arm, 7.nd



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- costruire con le lavoratrici, i soci e le socie dell'associazione almeno 5 eventi aperti al territorio, liberi e gratuiti, in base alle competenze di ognuna, una sorta di Banca del Tempo di competenze, a valorizzazione mutualistica delle competenze delle partecipanti.</li> <li>- attivare possibili altri percorsi laboratoriali per il territorio di educazione non formale e di sviluppo delle competenze digitali, per i soci e le socie, in luoghi terzi rispetto alle due sale del Pink Coworking.</li> <li>- costruire una campagna di comunicazione di lancio e di continuità del progetto attraverso i canali di comunicazione attivati (social media, sito web, lavoro di rete)</li> <li>- condurre in continuità una raccolta dati per il monitoraggio e la valutazione del progetto</li> <li>- ricercare ulteriori fonti di sostenibilità del progetto (bandi, crowdfunding, ecc.) in collaborazione con i partner e la Circoscrizione 1.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>DESTINATARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- destinatari dell'iniziativa (fascia d'età e tipologia)</li> <li>- eventuale numero massimo di destinatari/partecipanti</li> </ul>	<p>Pink Coworking: lavoratrici autonome o aspiranti tali, con particolare attenzione alle donne con fragilità socio economica, in ottica intergenerazionale, in età lavorativa. Numero di partecipanti alle attività: circa 12.</p> <p>Destinatari* delle altre attività: abitanti della Circoscrizione 1, o che vengono al Pink Coworking per ampliare le proprie competenze, con particolare attenzione alle e ai giovani che si avvicinano al mondo del lavoro, spesso a rischio di lavoro povero, e a persone con fragilità socioeconomica.</p>
<p style="text-align: center;"><b>TEMPI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- data di inizio e di fine del progetto</li> <li>- periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc)</li> <li>- date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)</li> </ul>	<p>Dal 21/08/23 al 19/08/24, dal lunedì al venerdì</p> <p>Attività giornaliera</p> <p>5 eventi aperti al territorio: da calendarizzare all'interno dell'orario del progetto Pink Working</p>
<p style="text-align: center;"><b>LUOGO</b></p> <p>spazi/strutture presso cui si svolgerà l'iniziativa</p>	<p>Via Bertolotti 10 piano rialzato, locali 3 e 4</p>
<p style="text-align: center;"><b>COSTI PER I DESTINATARI</b> (ad es. tesseramenti...)</p>	<p>tesseramento 10€/anno solare</p> <p>partecipazione alle attività Pink Coworking 60€/mese</p> <p>5 eventi aperti al territorio: gratuiti</p>

7.v. 130.v. 7/2023A/060.fra. 060.arm, 7.nd



<p><b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b></p> <p>- denominazione e rapporti con l'ente richiedente (cariche sociali rivestite, rapporti di lavoro/volontariato etc); - professionalità;</p>	<p>Acca è un ETS che coinvolge la passione e le competenze di: Project e community manager Mediatori e mediatrici interculturali Esperte di eInclusion, Diversity&amp;Inclusion e di innovazione sociale Esperte di cittadinanza attiva onlife e percorsi partecipati Esperte di comunicazione Activist* volontari*, city maker</p> <p>La ricerca di alleanze e collaborazioni dalle associazioni ed enti del territorio, sindacati, esperti*, referenti della pubblica amministrazione, cittadini e cittadine, nell'ottica della cura dei beni comuni, è azione trasversale e di continuità</p>
<p><b>REFERENTE</b></p> <p>Nome, cognome, recapiti telefonici, indirizzo e-mail</p>	<p>Indrit Aliu, +39 3391007448 Caterina bonora +39 3392028662 Sylvia Oberto +39 3401598282 info@associazioneacca.eu</p>

Il Presidente

Arrivo: AOO 060, N. Prot. 00001645 del 19/07/2023

7.v, 130.v, 7/2023A/060.fra, 060.arm, 7.nd

# Pink Coworking

Torino, 19 luglio 2023

## Contesto

In continuità e rafforzamento del percorso pilota che ha portato il **Pink Coworking e la Circostrizione 1** dal primo febbraio a oggi, constatiamo la necessità e la positività del progetto **Pink Coworking**, per gli stessi motivi che ci hanno spinto a febbraio a dare vita al progetto, e per nuovi arricchiti motivi per cui invitiamo a fare riferimento al **report febbraio-luglio 23**.

In sintesi, il Pink Coworking ha prodotto:

- un aumentato benessere delle coworker
- scambio di informazioni e opportunità all'interno della **Community**
- la crescita costante della community e della rete di sostegno
- la costruzione di un punto di riferimento per le persone freelance ma anche per chi è in una zona non ben definita tra le professioni, testimoniata da una buona presenza agli eventi
- positività della co-progettazione pubblico-privato creando un prototipo positivo.

## Oggetto e obiettivi

**Pink Coworking** è un luogo di empowerment per le donne in età lavorativa, di orientamento e di formazione, per la valorizzazione delle persone, nei talenti e nei desideri. **Pink Coworking** vuole essere, prima di tutto, un luogo di ritrovo per donne freelance che sentono il bisogno di lavorare in un ambiente condiviso, prevenendo l'isolamento relazionale che la pratica dello smart working enfatizza.

Vuole essere un hub di professioniste che offrono lavoro e trovano lavoro le une per le altre, e che mettono a disposizione le proprie competenze e la propria passione per il lavoro per altre donne, in particolare se in condizione di fragilità ma con la determinazione a lottare e a costruirsi un'identità professionale in un percorso di rivincita e di dignità.

Intende perseguire i seguenti obiettivi:



. **Perseguire gli SDGS dell'Agenda 2030 n.5, n.8, n.10 e n.11.**

. **Creare un luogo di lavoro adatto a donne freelance, sostenendo la politica di conciliazione vita privata - lavoro**, contrastando così il trend italiano "che le donne devono scegliere tra la cura della famiglia e la carriera".

. **Offrire una piattaforma di prossimità formata da professioniste** in vari ambiti per colmare le esigenze di "domanda e offerta" da parte del mercato del lavoro, avvalorando nella collaborazione una particolare sensibilità nell'ottica della certificazione di genere.

. **Offrire e supportare altre donne nell'accrescimento delle competenze professionali** specifiche offrendo un servizio di accompagnamento, corsi di formazione, sostegno alla libera professione.

. **Diventare un centro di competenze** che possa mettersi al servizio per il territorio, attraverso la specifica metodologia dello **Sviluppo della Comunità per sostenere un Welfare di tipo generativo**.

. **Abbattere le barriere intergenerazionali e interculturali tra le lavoratrici**, e promuovere un rapporto sano e legato alle competenze. Creazione di un luogo di lavoro aperto, senza confini di età e provenienza, capaci di interagire tra loro. Con l'intento di migliorare il ruolo, il valore e il riconoscimento nella società di ciascuna.

## Destinatarie

Si intende coinvolgere come coworker libere professioniste e aspiranti tali, per un numero massimo di 12 persone; per i 5 eventi pubblici si prevede la partecipazione di circa 10-15 persone per ogni occasione, per un totale di circa **70 partecipanti** nel corso dello sviluppo del progetto. Il progetto si rivolge anche ad una community più ampia rispetto al gruppo delle coworker, persone che non sono quotidianamente nel coworking ma che hanno a cuore e supportano in vario modo il progetto.

## Tempi e modalità



Si prevede la riattivazione del Pink Coworking, **dal 21 agosto 2023 al 19 agosto 2024**.

Gli spazi messi a disposizione dalla Circoscrizione 1 possono ospitare una dozzina di postazioni di lavoro, **da verificare il miglioramento dell'usabilità** con i referenti circoscrizionali (in particolare per il wifi), con un riconoscimento da parte delle lavoratrici ospitate di un contributo a supporto del progetto.

Si prevede un nucleo di continuità di 5-6 persone, motivate a far crescere il progetto, mentre le altre possono cambiare per il raggiungimento di un numero di lavoratrici di circa dodici persone..

L'associazione Acca propone di:

- svolgere un lavoro di **rete** con gli enti le associazioni del territorio e a partecipare ai tavoli di co-progettazione territoriali
- **sviluppare un lavoro di attivazione e potenziamento della comunità** di lavoro (**coworking**) attraverso l'accoglienza e la conoscenza delle persone, la connessione tra loro con metodi informali e formali, la condivisione delle competenze e l'alleanza (attraverso il presidio nello spazio di una o più **Community Manager**). Per far parte del coworking, a supporto del progetto, le coworker, socie di Acca (quota sociale annuale di €10), riconoscono all'associazione Acca un contributo mensile di €60.
- costruire con le lavoratrici, i soci e le socie dell'associazione almeno **5 eventi aperti al territorio**, liberi e gratuiti.
- Proseguire nella co-progettazione, convergendo verso l'attuazione, della Banca del Tempo e delle Competenze, a valorizzazione mutualistica delle competenze delle partecipanti.
- attivare possibili altri percorsi laboratoriali per il territorio, in altri spazi, oggetto di altra eventuale concessione.
- **costruire una campagna di comunicazione di lancio e di continuità** del progetto attraverso i canali di comunicazione attivati (social media, sito web, lavoro di rete)
- condurre in continuità una raccolta dati per il **monitoraggio e la valutazione** del progetto
- ricercare ulteriori fonti di sostenibilità del progetto (bandi, crowdfunding, ecc.) in collaborazione con i partner e con la Circoscrizione 1.

Si riterrebbe opportuno, con il coinvolgimento della Circoscrizione 1:

- **co-progettare e monitorare** in tavoli periodici lo sviluppo del progetto;
- **comunicare** il progetto attraverso i propri canali per la sua massima disseminazione
- promuovere lo **sviluppo della rete** territoriale

Ad agosto 2024 l'associazione Acca produrrà una relazione di restituzione degli esiti del percorso annuale.



Il progetto pilota, ideato e realizzato da Acca, è rinnovabile e disseminabile alle altre circoscrizioni ed enti da parte dell'associazione stessa; può trasformarsi in un patto di collaborazione per la cura del bene comune Pink Coworking, e deve trovare una sostenibilità economica, da co-costruire con la Circoscrizione e i partner.

---

**Acca** è un'associazione di promozione sociale nata nel 2021, una community di city maker, activist\* per la sostenibilità sociale, ambientale e delle organizzazioni, mediatrici e mediatori interculturali, operatori e operatrici del sociale e della cultura, cittadine e cittadini attivi.

Accompagna le trasformazioni sociali e organizzative nell'ottica del riconoscersi delle comunità nella cura dei beni comuni e nella diffusione della conoscenza come mezzo di liberazione, ispirandosi al pensiero freiriano. Combatte le disuguaglianze, anche le nuove disuguaglianze che i processi innovativi portano con sé, cercando alleanze secondo il modello di co-governance urbana a tre livelli, condivisione, collaborazione e policentricità, per generare forme di "governance a quintupla elica".

Tali attori sono le istituzioni pubbliche, le istituzioni cognitive e il privato, a cui si aggiunge l'importante componente della società civile, organizzata (associazioni) e non (cittadini attivi, innovatori sociali, city makers). L'aggiunta di questi attori fa sì che l'innovazione generi imprese e istituzioni più inclusive e sostenibili anche dal punto di vista sociale, ambientale e culturale.

In questo momento la nostra azione si concentra in processi e percorsi di abilitazione alle competenze di **cittadinanza digitale**, come grimaldello di **cittadinanza onlife**, in istituti scolastici e in community hub torinesi, con gli strumenti della mediazione interculturale.

Associazione Acca ETS è iscritta al Registro Comunale delle Associazioni della Città di Torino; e al RUNTS.

## Contatti

Referenti:

Indrit Aliu, presidente Acca ETS te. 3391007448

Caterina Bonora, vice-presidente Acca ETS tel. 339 2028662

Sylvia Oberto, tel. 3401598282

[info@associazioneacca.eu](mailto:info@associazioneacca.eu)

CIRCOSCRIZIONE 1  
CENTRO CROCETTA

**SCHEMA DI CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITA' INERENTI LA  
CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO PRESSO I LOCALI DI VIA  
BERTOLOTTI 10 DA PARTE DELL'ASSOCIAZIONE ACCA**

\*\*\*\*\*

In esecuzione della Deliberazione di Consiglio Circostrizionale DELC11 del luglio 2023;

tra la Città di Torino, via Palazzo di Città 1, 10122 Torino, CF/P. IVA 00514490010, nella persona del Dott. \_\_\_\_\_, Dirigente della Circostrizione 1, autorizzato a quanto *infra* riportato

E

L'Associazione Acca, con sede legale in Via Baltea n° 1, 10154 Torino, C.F. 97872260019, qui rappresentata nella persona del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_, C.F. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, residente in \_\_\_\_\_

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

**Art. 1 – CONCESSIONARIO**

La Circostrizione Amministrativa n. 1 “Centro Crocetta” concede all'Associazione Acca, con sede in Torino, Via Baltea n° 1, 10154 Torino, C.F. 97872260019, nella persona del suo Presidente e Legale rappresentante \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_ – codice fiscale \_\_\_\_\_, l'utilizzo continuativo a titolo gratuito dei locali comunicanti 2 e 3 di Via Bertolotti 10, per la realizzazione del progetto “Pink Coworking”, presentato dalla stessa Associazione e allegato alla Deliberazione Circostrizionale nr. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**Art. 2 – DURATA E ORARI**

La presente convenzione ha decorrenza dal 21 agosto 2023 e durata fino al 19 agosto 2024, quindi per tutta la durata della concessione.

Il concessionario si impegna ad utilizzare il locale esclusivamente nei giorni e negli orari indicati in concessione. Il calendario e l'orario potranno essere passibili di variazioni in relazione all'effettiva apertura del fabbricato adibito a Centro Civico all'interno del quale sono ubicati i locali oggetto della concessione. L'Amministrazione si impegna a comunicare entro il 20 di ogni mese le chiusure del Centro Civico programmate per il mese successivo, mentre per situazioni non programmabili legate ad imprevisti potrà interdire l'utilizzo dei locali in qualsiasi momento.

Eventuali ed eccezionali modifiche di orario di utilizzo del locale concesso devono essere preventivamente e tempestivamente richieste per iscritto al Dirigente della Circostrizione, che deciderà in merito alla loro autorizzazione.

### **Art. 3 – DESTINAZIONE DELL'IMMOBILE**

I locali oggetto della presente convenzione sono da destinarsi esclusivamente allo svolgimento delle attività per le quali il concessionario ha presentato specifica istanza, attenendosi alle seguenti disposizioni:

1. I locali, in ossequio a quanto disposto ex art. 4, 2° co del Regolamento n.186, non potranno essere destinati a sede dell'Associazione, né di eventuali Associazioni con le quali l'istante intrattiene rapporti di collaborazione;
2. nei locali non potranno essere depositati beni mobili né dall'Associazione Acca né dalle associazioni partner, se non quelli strettamente necessari allo svolgimento delle attività e concordati ed espressamente individuati all'atto della consegna, di cui all'art. 4, o successivamente individuati e concordati con le medesime modalità;
3. per qualsiasi attrezzatura elettrica introdotta nei locali (che dovrà riportare la marcatura CE a garanzia della sua certificazione), il concessionario si assume la totale responsabilità di utilizzo e conservazione sollevando totalmente da qualsivoglia responsabilità la Circoscrizione;
4. nei locali oggetto di concessione si dovranno svolgere esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica preventiva della Commissione Provinciale di Vigilanza;
5. la destinazione d'uso deve corrispondere a quella indicata nell'atto di concessione;
6. nel caso di danni accidentali ai beni comunali, essi dovranno essere immediatamente ripristinati, pena l'applicazione di sanzioni;
7. in caso di sottrazione di beni mobili, il concessionario è tenuto a risarcire la Città, corrispondendo il valore dei beni in luogo della loro restituzione e subentrando, così, nelle ragioni civili della Città contro i sottrattori, presentando altresì immediata denuncia alle competenti autorità e rilasciandone copia alla Circoscrizione.

### **Art. 4 – CONSEGNA**

Il locale è consegnato al concessionario nello stato di fatto e di diritto in cui si trova.

Al momento della consegna verrà redatto verbale, in duplice copia, in cui la Circoscrizione 1 prende atto dei beni ivi depositati e strettamente necessari all'esercizio delle attività da parte dell'Associazione Acca.

La Città non è tenuta ad alcun risarcimento qualora siano presenti vizi o vincoli tali da pregiudicare in tutto od in parte l'utilizzo. Sarà cura del concessionario provvedere all'apertura e alla chiusura dei due locali, alla loro sorveglianza e alla loro pulizia ed egli sarà responsabile del suo corretto uso anche da parte degli esterni che frequenteranno i locali oggetto della presente concessione, che dovranno sottostare alle prescrizioni di cui al seguente art. 8.

### **Art 5 - OBBLIGHI DEL CONCESSIONARIO**

Il Concessionario dovrà garantire:

- a. che nei locali messi a disposizione si svolgeranno tutte le attività descritte nel progetto presentato e allegato alla Deliberazione Circoscrizionale nr. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
In caso di eventuali e inevitabili modifiche delle attività, esse verranno preventivamente comunicate alla Circoscrizione. Per ogni altra attività che si intende realizzare è necessario darne comunicazione anticipata;
- b. che tutte le attività rispetteranno strettamente gli orari stabiliti nel provvedimento di concessione, salvo eventuali deroghe autorizzate dalla Circoscrizione;
- c. che non verrà venduta alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare, ad eccezione di quanto eventualmente disponibile a seguito dell'installazione di distributori automatici a cura della Circoscrizione. Nei locali in oggetto è vietata la somministrazione di alimenti e bevande, salvo casi eccezionali collegati ad eventi;
- d. la buona conservazione dei locali, di eventuali arredi e/o attrezzature riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- e. che verrà permesso a chiunque sia interessato alle attività l'accesso al locale durante il periodo di utilizzo richiesto;

- f. che le modalità di accesso e riconoscimento all'ingresso degli utenti verranno definite in accordo con l'Amministrazione, al fine di garantire funzionalità degli accessi e sicurezza della sede;
- g. che non verranno apposte targhe o scritte all'esterno dei locali e che non verranno apposti all'interno alcun avviso, cartello, manifesto o altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- h. che verrà rispettata la capienza massima dei locali;
- i. che sotto la propria responsabilità verranno custoditi i locali e gli eventuali arredi e attrezzature contenute nel "elenco beni mobili" che dovrà essere sottoscritto contestualmente alla presente convenzione;
- l. di impegnarsi ad inviare all'Ufficio Patrimonio della Circoscrizione, con il preavviso di 15 giorni, le variazioni inerenti la programmazione delle attività esercitate all'interno dei locali ed aperte al pubblico.

#### **Art. 5 – UTENZE**

Le utenze non sono a carico del concessionario; gli identificativi dei contatori ed i relativi soggetti intestatari sono richiamati nella Deliberazione Circoscrizionale nr. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

#### **Art. 6 – DURATA E RINUNCIA**

L'eventuale rinuncia alla concessione del locale deve essere comunicata e motivata, in forma scritta, almeno 10 giorni prima della data di inizio attività.

Si sottolinea che, ai sensi dell'art. 84 comma 2 punto a) e comma 3 del Regolamento di contabilità della Città, l'inosservanza di quanto riportato nella presente convenzione potrà comportare la decadenza della concessione.

In caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto, per motivi imputabili al concessionario, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

#### **Art 7 – REVOCA**

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento Municipale n. 186, con provvedimento motivato del suo Dirigente, di interrompere o sospendere in qualsiasi momento la concessione rilasciata per prioritarie ed improcrastinabili esigenze proprie, che comportino la necessità di disporre dei locali per lo svolgimento di attività istituzionali e/o deliberate dalla medesima. La concessione potrà essere sospesa e/o revocata nel caso si verificano situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario, in particolare quando siano venute a mancare le condizioni di agibilità e di sicurezza dei locali. La concessione potrà essere revocata anche nel caso in cui i locali siano scarsamente utilizzati o utilizzati in modo difforme da quanto previsto dal provvedimento concessorio, o nel caso venga arrecato in qualunque forma o ragione molestia, pregiudizio o danno ad altre attività condotte in locali attigui ai locali concessi. La comunicazione della sospensione o revoca della concessione sarà trasmessa quanto prima possibile al concessionario, con un preavviso di almeno 3 giorni; in caso di inagibilità o in presenza di situazioni di pericolo il provvedimento ha comunque efficacia immediata e non dà diritto ad alcun rimborso per indennizzo al concessionario per i giorni non usufruiti; eventualmente è a discrezione del Dirigente concedere la facoltà di recupero delle giornate non utilizzate.

#### **Art 8 – PULIZIA E SORVEGLIANZA**

Il concessionario provvede, a propria cura e spese negli orari concessi, all'accurata pulizia del locale al termine delle attività, lasciandolo in ordine. Qualora il concessionario non abbia rispettato gli impegni assunti di curare la sorveglianza, la capienza massima, la pulizia del locale e delle attrezzature e ogni altro onere declinato nella presente convenzione, l'Amministrazione può escluderlo da ulteriori concessioni per un periodo non superiore a mesi 6. In casi più gravi o di

recidiva, l'Amministrazione può escludere l'inadempiente a tempo indeterminato da ulteriori concessioni di locali. In presenza di danni provocati da vandalismo o incuria, comunque riconducibili all'onere di sorveglianza dei locali e delle attrezzature da parte del concessionario, si applicheranno le norme previste dal Regolamento Municipale n. 186.

#### **Art 9 – RESPONSABILITA'**

L'utilizzo dei locali deve essere improntato al massimo rispetto dei beni pubblici. Il concessionario terrà l'Amministrazione indenne da molestia o pretesa da parte di terzi e dovrà rispondere di ogni pregiudizio o danno che possa derivare a questi ultimi per effetto della concessione.

Una utilizzazione dei locali non corrispondente alla destinazione d'uso indicata nella Deliberazione Circostrizionale nr. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ implica l'immediata revoca dello stesso provvedimento, fatta salva ogni responsabilità di carattere civile o penale a carico del concessionario.

Il concessionario provvederà altresì a:

- organizzare i servizi di pulizia giornaliera e sovrintendere al corretto uso delle utenze;
- segnalare tempestivamente alla Circostrizione le manomissioni ed altre anomalie riscontrate durante l'esercizio della concessione.

Sarà cura del concessionario:

- a) sorvegliare affinché vengano rispettate le norme di sicurezza e di comportamento di cui alla normativa vigente in materia di prevenzione, protezione e sicurezza contenute nel D.Lgs. 81/2008 – Testo unico sulla Sicurezza. In tale ottica, il concessionario dovrà assumersi l'impegno di curare e mantenere costantemente libere le uscite di sicurezza disponibili come vie di fuga dei locali da mobili, suppellettili o altri oggetti ed impedimenti che ostacolino l'esodo in caso di emergenza;
- b) verificare che, durante l'utilizzo del locale, sia sempre rispettata la capienza massima del locale, in modo tale che, nel medesimo, non siano contemporaneamente presenti un numero di utenti superiore al quantitativo indicato;
- c) verificare il corretto uso di eventuali attrezzature elettriche (con marchio CE) strettamente necessarie all'attività e ivi depositate a sua cura e per le quali si assume completa responsabilità manlevando completamente la Circostrizione da qualsiasi danno le stesse possano causare.

Il concessionario si impegna a non smerciare alcun tipo di bevanda, né altro genere alimentare.

Il concessionario si assume ogni responsabilità civile e penale, sollevando la Città da ogni onere comunque derivante, anche nei confronti di terzi o di cose appartenenti a terzi, in relazione all'uso dei locali avuti in concessione e manleva l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità civile e penale o questione di qualunque genere connessa all'uso ed alla gestione dei locali oggetto della presente convenzione.

Per quanto non espressamente disciplinato, si fa riferimento all'art. 7 del Regolamento Municipale n. 186.

#### **ART 10 - RICONSEGNA**

Al termine della concessione, il concessionario dovrà restituire il locale nello stato di fatto e di diritto in cui si trovava all'atto della concessione, nonché dovrà depositare agli atti dell'Amministrazione una relazione finale, inerente l'attività svolta.

#### **ART. 11 - ACCERTAMENTI**

I Funzionari dell'Amministrazione comunale, muniti di tesserino di riconoscimento, potranno accedere, previo avviso anche telefonico al concessionario, nel locale dato in concessione per accertamenti ed operazioni nell'interesse dell'Amministrazione comunale.

## **ART. 12 - FORO COMPETENTE**

Per gli effetti della presente concessione, il foro competente per eventuali controversie sarà quello di Torino. Per quanto non previsto o richiamato nella presente disciplinare, si fa espresso rinvio alla vigente normativa in materia.

Il presente atto mentre vincola sin d'ora il concessionario, non vincola l'Amministrazione comunale se non ad intervenuta esecutività del provvedimento di concessione. Il concessionario dichiara di approvare specificatamente le condizioni di cui al presente disciplinare.

Torino,

Firma per accettazione

Per Ass. Acca  
Il Rappresentante Legale

Per la Città di Torino  
Il Dirigente della Circostrizione 1

---

---





CITTA' DI TORINO

*Circoscrizione Amm.va n. 1 - Centro Crocetta  
via Bertolotti 10 - 10121 Torino*

Oggetto: Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

DELIBERAZIONE: CIRCOSCRIZIONE 1 – CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO ED IN AUTOGESTIONE DEI LOCALI 3 E 4 DI VIA BERTOLOTTI 10, ALL'ASSOCIAZIONE ACCA CON VANTAGGIO ECONOMICO DI EURO 26.668,80. APPROVAZIONE.

Vista la deliberazione della giunta comunale del 16 ottobre 2013 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni ritenute necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012 45155/66) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

IL DIRIGENTE DELLA CIRCOSCRIZIONE 1

Dott. Andrea CHIEZZI

*(firmato in digitale)*

## **DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 9 LETTERA e) LEGGE 190/2012**

Visto l'art. 7 del D.P.R. del 16 aprile 2013 n. 62: "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165";

In relazione alla Deliberazione con

OGGETTO: CIRCOSCRIZIONE 1 – CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO ED IN AUTOGESTIONE DEI LOCALI 3 E 4 DI VIA BERTOLOTTI 10, ALL'ASSOCIAZIONE ACCA CON VANTAGGIO ECONOMICO DI EURO 26.668,80. APPROVAZIONE.

### **SI DICHIARA**

Di non avere rapporti di parentela o affinità, entro il secondo grado, con i titolari e gli amministratori, e per quanto di conoscenza, con soci e dipendenti dei soggetti beneficiari.

In fede

IL DIRIGENTE DELLA CIRCOSCRIZIONE 1

Dott. Andrea CHIEZZI

*(firmato in digitale)*